

Antrag

auf überwachte Produktprüfungen gem. Modul C2 der Verordnung (EU) 2016/425

Application for supervised product checks according to module C2 of Regulation (EU) 2016/425

1	<p>Antragsteller / Hersteller (Hersteller oder Bevollmächtigter in der EU) - <i>Name, Rechtsform und Anschrift</i> Applicant / Manufacturer (manufacturer or authorised representative in the EU) – name, legal form and address</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
1.1	<p>Hersteller (falls abweichend von 1) - <i>Name, Rechtsform und Anschrift</i> Manufacturer (if other than 1) – name, legal form and address</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
1.2	<p>Bevollmächtigter in der EU (falls abweichend von 1 und die Vollmacht nicht die Beantragung der EU-Baumusterprüfung beinhaltet) - <i>Name, Rechtsform und Anschrift</i> Authorised representative in the EU (if other than 1 and the representation does not include the application for the EU-type-examination) – name, legal form and address</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
1.3	<p>Einführer in der EU (falls abweichend von 1) - <i>Name, Rechtsform und Anschrift</i> Importer in the EU (if other than 1) – name, legal form and address</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
1.4	<p>Fertigungsstätte (falls abweichend von 1.1) - <i>Name, Rechtsform und Anschrift</i> Factory (if other than 1.1) – name, legal form and address</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

KWF Services GmbH, Spremberger Straße 1, 64823 Groß-Umstadt, Tel.: 06078/785-28, E-Mail: info@kwf-services.de

WICHTIGER HINWEIS ZUM DATENSCHUTZ:

Die in diesem Formular freiwillig gemachten Angaben dürfen von der KWF Services GmbH und dem KWF-Verbund zur Koordination und Durchführung ihrer Aufgaben gespeichert, verarbeitet und - in begründeten Ausnahmefällen - auch an Dritte weitergegeben werden.

2	<p>Erzeugnis <i>Bezeichnung und Typ (Artikelnummer)</i> Product – <i>denomination and type (article number)</i></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
2.1	<p>Typen der gleichen Baureihe, die im Zertifikat einbezogen sind <i>Types of the same line which are included in the certificate</i></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

3	<p>überwachte Produktprüfungen <i>supervised product checks</i></p>
	<p>Erstmalige Antragstellung – <i>first time application</i> Ja <input type="checkbox"/>, Nein <input type="checkbox"/></p> <p>Produktnorm - <i>standard</i>:</p> <p>Nummer des betroffenen EU-Baumuster- Zertifikats – <i>number of the applicable EU-type examination certificate</i></p> <p>ausgestellt durch – <i>provided by</i></p>

4	<p>Folgende Unterlagen sind beigefügt, nur wenn die EU-Baumusterprüfung nicht bei der DPLF durchgeführt wurde: -<i>The following documents are enclosed, only if the EU-type-examination was not done by DPLF :</i></p> <p><input type="checkbox"/> EU-Baumusterzertifikat oder Anmeldebestätigung - <i>EU-type examination certificate or registration confirmation</i></p> <p><input type="checkbox"/> Prüfbericht - <i>Test report</i></p> <p><input type="checkbox"/> nicht zutreffend, da Baumusterprüfung bei der DPLF durchgeführt wurde – <i>not applicable, because the type examination was done by the DPLF</i></p>
----------	---

5	<p>Nach den Prüfungen werden die zerstörten Muster entsorgt. Mit anderen Mustern soll wie folgt verfahren werden: <i>After the tests are finished the destroyed samples will be disposed. With the other samples shall be done:</i></p> <p><input type="checkbox"/> Entsorgung - <i>disposal</i></p> <p><input type="checkbox"/> Rücksendung an den Antragsteller (kostenpflichtig, 30 € zzgl. Porto) – <i>send back to applicant (fee required, 30 € plus postage)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sonstiges - <i>other:</i></p>
----------	---

KWF Services GmbH, Spremberger Straße 1, 64823 Groß-Umstadt, Tel.: 06078/785-28, E-Mail: info@kwf-services.de

WICHTIGER HINWEIS ZUM DATENSCHUTZ:

Die in diesem Formular freiwillig gemachten Angaben dürfen von der KWF Services GmbH und dem KWF-Verbund zur Koordination und Durchführung ihrer Aufgaben gespeichert, verarbeitet und - in begründeten Ausnahmefällen - auch an Dritte weitergegeben werden.

6	<p>Probenerhalt: <i>Receiving of the samples:</i></p> <p><input type="checkbox"/> Abholung beim Antragsteller direkt aus dem Lager oder der Produktion, Gestattungsvertrag wird geschlossen <i>– pick up at the applicant directly from the storage or from the production, licence agreement will be contracted</i></p> <p><input type="checkbox"/> Abholung beim Händler, Gestattungsvertrag wird geschlossen, bitte benennen: <i>– pick up at the dealer, licence agreement will be contracted; please denominate:</i></p> <p><input type="checkbox"/> Verdeckter Kauf im Webshop <i>– undercover buying from the web shop</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sonstiges (Zusendung durch Kunden ausgeschlossen) – <i>other (delivery by customer is not possible) :</i></p> <hr/> <p>Hinweis: Alle Spesen werden dem Antragsteller berechnet <i>– information: all less expenses will be invoiced to the applicant</i></p>
----------	--

Die Zertifizierungsordnung sowie die allgemeinen Geschäftsbedingungen werden in der jeweils gelten- den Fassung anerkannt.

We accept the KWF SERVICES GMBH regulations of test and certification, general terms and conditions in their current ver- sion.

Die Prüfungsleistungen in den Prüflaboren des KWF SERVICES GMBH gelten als beauftragt.

The test services in the laboratories of the KWF SERVICES GMBH are considered to be ordered.

Mit Ausfüllen dieser Unterlage erkläre ich zugleich meine Zustimmung, dass die in diesem Formular freiwillig gemachten Angaben von der KWF SERVICES GMBH zur Koordination und Durchführung der Prüf- und Zertifizierungstätigkeit und der in der Zertifizierungsordnung festgelegten Aufgaben gespei- chert, verarbeitet und - in aggregierter und anonymisierter Form - an Dritte weitergegeben werden dür- fen.

With filling in this form, I declare my consent, at the same time that the information given voluntarily in this form the KWF SER- VICES GMBH may be stored and - in an aggregated and anonymous form - processed and transferred to third parties for the coordination and implementation of the testing and certification activities in the certification procedure.

The terms in German language of this form are determining.

Datum
Date

Firmenstempel, Ort und rechtsverbindliche Unterschrift
Company stamp, place and legally binding signature

KWF Services GmbH, Spremberger Straße 1, 64823 Groß-Umstadt, Tel.: 06078/785-28, E-Mail: info@kwf-services.de

WICHTIGER HINWEIS ZUM DATENSCHUTZ:

Die in diesem Formular freiwillig gemachten Angaben dürfen von der KWF Services GmbH und dem KWF-Verbund zur Koordination und Durchführung ihrer Aufgaben gespeichert, verarbeitet und - in begründeten Ausnahmefällen - auch an Dritte weitergegeben werden.